

Bruxelles, 28.11.2019
COM(2019) 619 final

ANNEXES 1 to 16

ANEXE

la

Propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului
de instituire a unui plan multianual de gestionare pentru tonul roșu din Oceanul
Atlantic de Est și din Marea Mediterană, de modificare a Regulamentelor (CE) nr.
1936/2001, (UE) 2017/2107 și (UE) 2019/833 și de abrogare a Regulamentului (UE)
2016/1627

ANEXA I

Condiții specifice aplicabile navelor de capturare care pescuiesc în conformitate cu articolul 18

- (1) Fiecare stat membru asigură respectarea următoarelor limitări ale capacității:
 - Numărul maxim de nave de pescuit cu platformă și paragate și de nave de pescuit cu undițe tractate autorizate să pescuiască activ ton roșu este limitat la numărul de nave care participă la pescuitul dirijat de ton roșu în 2006.
 - Numărul maxim de flote de pescuit artizanal autorizate să pescuiască activ ton roșu în Marea Mediterană este limitat la numărul de nave care participă la pescuitul de ton roșu în 2008.
 - Numărul maxim de nave de capturare autorizate să pescuiască activ ton roșu în Marea Adriatică este limitat la numărul de nave care participă la pescuitul de ton roșu în 2008. Fiecare stat membru alocă navelor în cauză cote individuale.
- (2) Fiecare stat membru poate alocă:
 - cel mult 7 % din cota sa pentru tonul roșu navelor sale de pescuit cu platformă și paragate și navelor de pescuit cu undițe tractate. În cazul Franței, navele care arborează pavilionul Franței, cu o lungime totală mai mică de 17 m, care operează în Golful Biscaya pot captura maximul 100 de tone de ton roșu care cântărește cel puțin 6,4 kg sau sare cel puțin 70 cm lungime la furcă.
 - cel mult 2 % din cota sa pentru tonul roșu în cadrul pescuitului artizanal de coastă de pește proaspăt din Marea Mediterană.
- (3) Croația poate alocă cel mult 7 % din cota sa navelor sale de capturare din Marea Adriatică în scopul creșterii, cu un nivel de toleranță pentru exemplarele de ton roșu cu o greutate minimă de 6,4 kg sau cu o lungime la furcă de 66 cm.
- (4) Statele membre ale căror nave de pescuit cu platformă și paragate, nave cu paragate, nave cu undițe de mână și nave cu undițe tractate sunt autorizate să pescuiască ton roșu în Oceanul Atlantic de Est și în Marea Mediterană instituie cerințe privind marcarea cozii după cum urmează:
 - marcajul se aplică pe fiecare exemplar de ton roșu imediat după descărcare;
 - fiecare marcaj aplicat pe coadă are un număr unic de identificare care este inclus în documentele de captură privind tonul roșu și este inscripționat lizibil și indelebil pe exteriorul oricărui ambalaj care conține ton.

ANEXA II
Cerințe referitoare la jurnalele de bord

A NAVE DE CAPTURARE

Specificații minime pentru jurnalele de pescuit:

- (1) Filele jurnalului de bord se numerotează.
- (2) Jurnalul de bord se completează zilnic (miezul nopții) sau înainte de sosirea în port.
- (3) Jurnalul de bord se completează în cazul inspecțiilor pe mare.
- (4) O copie a paginilor rămâne atașată la jurnalul de bord.
- (5) Jurnalele de bord se păstrează pe navă pentru o perioadă de operațiuni de un an.

Informații standard minime pentru jurnalele de pescuit:

- (1) Numele și adresa comandantului.
- (2) Datele și porturile de plecare, datele și porturile de sosire.
- (3) Numele navei, numărul de înmatriculare, numărul ICCAT, indicativul internațional de apel radio și numărul OMI (dacă este disponibil).
- (4) Uneltele de pescuit:
 - (a) codul de tip FAO;
 - (b) dimensiunile (de exemplu, lungimea, dimensiunea ochiurilor de plasă, numărul de cârlige).
- (5) Operațiunile pe mare cu (minimum) un rând pe zi de ieșire, indicând:
 - (a) activitatea (de exemplu, pescuit, navigare);
 - (b) poziția: pozițiile zilnice exacte (în grade și minute), înregistrate pentru fiecare operațiune de pescuit sau la prânz atunci când nu s-au efectuat operațiuni de pescuit în timpul zilei respective;
 - (c) înregistrarea capturilor, indicând:
 - codul FAO;
 - greutatea rotunjită (RWT) în kg pe zi;
 - numărul de exemplare pe zi.

În cazul navelor de pescuit cu plasă-pungă, aceste date trebuie înregistrate pentru fiecare operațiune de pescuit, inclusiv în cazul capturilor egale cu zero.
- (6) Semnătura comandantului.
- (7) Mijloace de măsurare a greutății: estimare, cântărire la bord.
- (8) În jurnal se înregistrează greutatea în echivalent de greutate în viu a peștilor și se menționează factorii de conversie folosiți pentru evaluare.

Informații minime pentru jurnalele de pescuit în cazul operațiunilor de debarcare sau de transbordare:

- (1) Datele și portul de debarcare/transbordare.
- (2) Produsele:
 - (a) specii și prezentare după codul FAO;
 - (b) număr de pești sau de lăzi și cantitatea în kg.
- (3) Semnătura comandantului sau a agentului navei.
- (4) În cazul operațiunilor de transbordare: numele navei receptoare, pavilionul acesteia și numărul ICCAT.

Informații minime pentru jurnalele de pescuit în cazul operațiunilor de transfer în cuști:

- (1) Data, ora și poziția (latitudinea/longitudinea) transferului.
- (2) Produsele:
 - (a) identificarea speciilor după codul FAO;
 - (b) numărul de pești transferați în cuști și cantitatea în kg a acestora.
- (3) Numele remorcherului, pavilionul acestuia și numărul ICCAT.
- (4) Numele fermei piscicole de destinație și numărul ICCAT al acesteia.
- (5) În cazul unei OPC, în plus față de informațiile prevăzute la punctele 1-4, comandanții consemnează în jurnal următoarele:
 - (a) în ceea ce privește nava de capturare care efectuează transferul peștelui în cuști:
 - cantitatea capturilor îmbarcate;
 - cantitatea capturilor scăzută din cota individuală a navei respective;
 - numele celorlalte nave care participă la OPC;
 - (b) în ceea ce privește celelalte nave de capturare din cadrul aceleiași OPC care nu sunt implicate în transferul peștelui:
 - numele navelor respective, indicativele internaționale de apel radio ale acestora și numerele ICCAT;
 - faptul că nicio captură nu a fost îmbarcată sau transferată în cuști;
 - cantitatea capturilor scăzută din cotele individuale ale navelor respective;
 - numele și numărul ICCAT al navei de capturare la care se face referire la litera (a).

B REMORCHERE

- (1) Comandantul unui remorcher consemnează în jurnalul de bord zilnic data, ora și poziția transferului, cantitățile transferate (numărul de pești și cantitatea în kg), numărul cuștii, precum și numele navei de capturare, pavilionul acesteia și numărul ICCAT, numele celeilalte (celorlalte) nave implicate și numărul ICCAT al acesteia (acestora), ferma piscicolă de destinație și numărul ICCAT al acesteia și numărul declarației ICCAT de transfer.
- (2) Transferurile ulterioare către nave auxiliare sau către alte remorchere fac obiectul unui raport în care se precizează aceleași informații ca cele menționate la punctul 1,

precum și numele navei auxiliare sau al remorcherului, pavilionul, numărul ICCAT și numărul declarației ICCAT de transfer.

- (3) Jurnalul de bord zilnic conține informații detaliate cu privire la toate transferurile efectuate în cursul sezonului de pescuit. Jurnalul de bord zilnic este păstrat la bord și este accesibil în orice moment în vederea controlului.

C NAVE AUXILIARE

- (1) Comandantul unei nave auxiliare înregistrează zilnic activitățile în jurnalul de bord, inclusiv data, ora și pozițiile, cantitățile de ton roșu îmbarcat, precum și numele navei de pescuit, al fermei piscicole sau al capcanei în asociere cu care operează.
- (2) Jurnalul de bord zilnic conține informații detaliate cu privire la toate activitățile desfășurate în cursul sezonului de pescuit. Jurnalul de bord zilnic este păstrat la bord și este accesibil în orice moment în vederea controlului.

D NAVE DE PRELUCRARE

- (1) Comandantul unei nave de prelucrare consemnează în jurnalul de bord zilnic data, ora și poziția activităților, precum și cantitățile transbordate și, dacă este cazul, cantitatea, în număr de exemplare și greutate, de ton roșu preluat de la ferme piscicole, de la capcane sau de la navele de capturare. Comandantul trebuie să indice, de asemenea, numele și numerele ICCAT ale fermelor piscicole, capcanelor sau navelor de capturare respective.
- (2) Comandantul unei nave de prelucrare ține un jurnal zilnic de prelucrare, în care precizează greutatea rotunjită și numărul de pești transferați sau transbordați, factorul de conversie utilizat, greutatea și cantitățile pe tip de prezentare a produsului.
- (3) Comandantul unei nave de prelucrare ține la zi un plan de arimare care indică amplasarea și cantitățile pentru fiecare specie și tip de prezentare a produsului.
- (4) Jurnalul de bord zilnic conține informații detaliate cu privire la toate transbordările efectuate în cursul sezonului de pescuit. Jurnalul de bord zilnic, jurnalul de prelucrare, planul de arimare și originalele declarațiilor ICCAT de transbordare sunt păstrate la bord și sunt accesibile în orice moment în vederea controlului.

ANEXA III
Formular de raport de capturi

Formular de raport de capturi												
Pavilionul	Numărul ICCAT	Numele navei	Începutul perioadei de raportare	Sfârșitul perioadei de raportare	Durata perioadei de raportare (în zile)	Data capturii	Locul capturii		Capturi			Greutatea atribuită în cazul unei operațiuni comune de pescuit (kg)
							Lat.	Long.	Greutate (kg)	Număr de exemplare	Greutate medie (kg)	

ANEXA IV

Formular de cerere de autorizație pentru participarea la operațiuni comune de pescuit

Operațiuni comune de pescuit								
Statul de pavilion	Numele navei	Numărul ICCAT	Durata operațiunii	Identitatea operatorilor	Cota individuală a navei	Cheia de repartizare per navă	Ferma piscicolă de îngrășare sau de creștere de destinație	
							PCC	Numărul ICCAT

Data ...

Validarea de către statul de pavilion ...

ANEXA V

Documentul nr.

Nava de transport	Nava de pescuit	Destinația finală:
Numele navei și indicativul de apel radio:	Numele navei și indicativul de apel radio:	Portul:
Pavilion:	Pavilion:	Țara:
Numărul autorizației statului de pavilion:	Numărul autorizației statului de pavilion:	Statul:
Numărul din registrul național:	Numărul din registrul național:	
Numărul din registrul ICCAT:	Numărul din registrul ICCAT:	
Numărul OMI:	Identificarea externă:	
	Numărul filei din jurnalul de pescuit:	

Ziua Luna Ora Anul |2_|0_|_|_| Numele comandantului navei de pescuit: Numele comandantului navei de transport:

Plecare de la:

Întoarce-te la: _____

Semnătura: _____ Semnătura: _____

Transbordare | | | | | | | | | |

Pentru transbordare, indicați greutatea în kilograme sau unitatea folosită (de ex. ladă, coș) și greutatea debarcată corespunzătoare unității respective, exprimată în kilograme: kilograme.

LOCUL-TRANSBORDĂRII¶

Portul [1]	Marea[1] Lat....Long....		Specia[1]	Numărul-de-exemplare-de-pește[1]	Tipul-de-produs-viu[1]	Tipul-de-produs[1]-întreg[1]	Tipul-de-produs[1]-eviscerat[1]	Tipul-de-produs[1]-fără-cap[1]	Tipul-de-produs[1]-filetat[1]	Tipul-de-produs[1]	Transbordări-ulterioare[1]
[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	Data: [2]-[2]-[2]-Locul/poziția: [2]-[2]-Numărul-autorizației-PC-[2] Semnătura-comandantului-navei-de-transfer:[1]
[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	Numele-navei-receptoare-[1] Pavilionul-[1]
[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	Numărul-din-registrul-ICCAT-[1]
[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	Numărul-OMI-[1]
[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	Semnătura-comandantului[1]
[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	Data: [2]-[2]-[2]-Locul/poziția: [2]-[2]-Numărul-autorizației-PC-[1]
[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	Semnătura-comandantului-navei-de-transfer:[1]
[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	Numele-navei-receptoare-[1] Pavilionul-[1]
[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	Numărul-din-registrul-ICCAT-[1]
[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	Numărul-OMI-[1]
[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	Semnătura-comandantului[1]

Obligatii-în-caz-de-transbordare:¶

1. → Originalul-declarăției-de-transbordare-este-pus-la-dispoziția navei-receptoare (navă-de-prelucrare/de-transport). ¶
2. → Copia-declarăției-de-transbordare-este-păstrată-de-nava-de-capturare-sau-de-capcana-corespunzătoare. ¶
3. → Operațiunile-ulteroare-de-transbordare-sunt-autorizate-de-PCC-relevantă-care-a-autorizat-operațiunile navei. ¶
4. → Originalul-declarăției-de-transbordare-trebuie-păstrat-de-nava-receptoare-care-deține-pestele, până-la-lucul-de-debarcare. ¶
5. → Operațiunea-de-transbordare-este-inregistrată-in-jurnalul-de-bord-al-tuturor-navelor-implicate-in-operațiune. ¶

ANEXA VI

Declarație ICCAT de transfer

Documentul nr.	Declarație ICCAT de transfer		
1. TRANSFER DE TON ROȘU VIU DESTINAT CREȘTERII			
Numele navei de pescuit:	Numele capcanei:	Numele remorcherului:	Numele fermei piscicole de destinație:
Indicativul de apel:	Numărul din registrul ICCAT:	Indicativul de apel:	Numărul din registrul ICCAT:
Pavilion:		Pavilion:	
Numărul autorizației de transfer a statului de pavilion:		Numărul din registrul ICCAT:	Numărul cuștii:
Identificarea externă:		Identificarea externă:	
Numărul jurnalului de pescuit:			
Numărul operațiunii comune de pescuit:			
2. INFORMAȚII PRIVIND TRANSFERUL			
Data: __/__/____	Locul sau poziția:	Portul:	Lat: Long:
Numărul de exemplare:		Specie:	Greutatea:
Tipul de produs: ☐ Viu ☐ Întreg ☐ Eviscerat ☐ Altele (a se preciza):			
Numele și semnătura comandantului navei de pescuit / operatorului capcanei / operatorului fermei piscicole:	Numele și semnătura comandantului navei receptoare (remorcher, navă de prelucrare, navă de transport):	Numele, numărul ICCAT și semnătura observatorului:	
3. TRANSFERURI ULTERIOARE			
Data: __/__/____	Locul sau poziția:	Portul:	Lat: Long:
Numele remorcherului:	Indicativul de apel:	Pavilion:	Numărul din registrul ICCAT:
Numărul autorizației de transfer a statului fermei piscicole:	Identificarea externă:	Numele și semnătura comandantului navei receptoare:	
Data: __/__/____	Locul sau poziția:	Portul:	Lat: Long:
Numele remorcherului:	Indicativul de apel:	Pavilion:	Numărul din registrul ICCAT:
Numărul autorizației de transfer a statului fermei piscicole:	Identificarea externă:	Numele și semnătura comandantului navei receptoare:	
Data: __/__/____	Locul sau poziția:	Portul:	Lat: Long:
Numele remorcherului:	Indicativul de apel:	Pavilion:	Numărul din registrul ICCAT:
Numărul autorizației de transfer a statului fermei piscicole:	Identificarea externă:	Numele și semnătura comandantului navei receptoare:	
4. CUȘȚI DIVIZATE			
Numărul cuștii donatoare:	Kg:	Numărul de pești:	
Numele remorcherului donator:	Indicativul de apel:	Pavilionul	Numărul din registrul ICCAT:
Numărul cuștii receptoare:	Kg:	Numărul de pești:	
Numele remorcherului receptor:	Indicativul de apel:	Pavilion:	Numărul din registrul ICCAT:
Numărul cuștii receptoare:	Kg:	Numărul de pești:	
Numele remorcherului receptor:	Indicativul de apel:	Pavilion:	Numărul din registrul ICCAT:
Numărul cuștii receptoare:	Kg:	Numărul de pești:	
Numele remorcherului receptor:	Indicativul de apel:	Pavilion:	Numărul din registrul ICCAT:

ANEXA VII
Informații minime pentru autorizațiile de pescuit¹

A. IDENTIFICARE

- (1) Număr de înregistrare ICCAT
- (2) Denumirea navei de pescuit
- (3) Numărul de înregistrare extern (litere și cifre)

B. CONDIȚII DE PESCUIT

- (1) Data eliberării
- (2) Perioada de valabilitate
- (3) Condițiile autorizației de pescuit, inclusiv, atunci când este cazul, speciile, zona, uneltele de pescuit și orice alte condiții aplicabile derivate din prezentul regulament și/sau din legislația națională.

		De la ../../.. la ../../..	De la ../../.. la ../../..	De la ../../.. la ../../..	De la ../../.. la ../../..	De la ../../.. la ../../..	De la ../../.. la ../../..
Zone							
Specia							
Unealtă de pescuit							
Alte condiții							

¹ Figurează în Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 404/2011 al Comisiei din 8 aprilie 2011.

ANEXA VIII
Programul regional de observare al ICCAT

DESEMNAREA OBSERVATORILOR REGIONALI AI ICCAT

- (1) Fiecare observator regional al ICCAT deține următoarele calificări pentru a își îndeplini sarcinile:
- (a) experiență suficientă pentru identificarea speciilor și a uneltelor de pescuit;
 - (b) un nivel suficient de cunoștințe referitoare la măsurile ICCAT de conservare și gestionare, atestate printr-un certificat furnizat de statele membre pe baza orientărilor ICCAT privind formarea profesională;
 - (c) capacitatea de a observa și înregistra corect;
 - (d) cunoașterea satisfăcătoare a limbii statului de pavilion al navei sau al fermei piscicole aflate sub observație.

OBLIGAȚIILE OBSERVATORULUI REGIONAL AL ICCAT

- (2) Observatorii regionali ai ICCAT trebuie:
- (a) să fi absolvit formarea tehnică prevăzută în orientările stabilite de ICCAT;
 - (b) să fie resortisanți ai unuia dintre statele membre și, în măsura posibilului, nu ai statului de care aparține ferma piscicolă sau capcana, nici ai statului de pavilion al navei de pescuit cu plasă-pungă. Cu toate acestea, în cazul în care tonul roșu este recoltat din cușcă și comercializat ca produs proaspăt, observatorul regional ICCAT care este martor la recoltare poate fi resortisant al statului membru de care aparține ferma piscicolă;
 - (c) să fie în măsură să exercite sarcinile prevăzute la punctul 3;
 - (d) să fie înscrși pe lista observatorilor regionali ai ICCAT care este ținută de ICCAT;
 - (e) să nu aibă, la momentul respectiv, interese financiare sau de alt gen în sectorul pescuitului de ton roșu.

SARCINILE OBSERVATORULUI REGIONAL AL ICCAT

- (3) Observatorii regionali al ICCAT au în special următoarele sarcini:
- (a) în cazul observatorilor de pe navele cu plasă-pungă, monitorizarea conformității navelor cu plasă-pungă cu măsurile relevante de conservare și gestionare adoptate de ICCAT. În special, observatorul regional:
 - (1) în cazul în care observă ceea ce ar putea constitui o nerespectare a recomandării ICCAT, transmite fără întârziere informațiile respective societății însărcinate cu punerea în aplicare a programului de observare regională al ICCAT, care le transmite, la rândul său, fără întârziere, autorităților statului de pavilion al navei de capturare;
 - (2) înregistrează activitățile de pescuit desfășurate și raportează în legătură cu acestea;
 - (3) observă și estimează capturile și verifică datele consemnate în jurnalul de bord;

- (4) întocmește un raport zilnic cu privire la activitățile de transfer ale navelor de pescuit cu plasă-pungă;
 - (5) reperează și înregistrează navele care este posibil să practice un pescuit incompatibil cu măsurile de conservare și gestionare ale ICCAT;
 - (6) înregistrează și raportează în legătură cu activitățile de transfer desfășurate;
 - (7) verifică poziția navei atunci când aceasta este implicată în activitatea de transfer;
 - (8) observă și estimează produsele transferate, inclusiv prin examinarea înregistrărilor video;
 - (9) verifică și înregistrează numele navei de pescuit în cauză și numărul ICCAT al acesteia;
 - (10) desfășoară activități științifice, precum culegerea de date pentru sarcina II, atunci când i se solicită acest lucru de către ICCAT, pe baza instrucțiunilor primite de la SCRS;
- (b) în cazul observatorilor regionali ai ICCAT de la fermele piscicole și capcane, monitorizarea conformității fermelor piscicole și a capcanelor cu măsurile relevante de conservare și gestionare adoptate de ICCAT. În special, observatorul regional al ICCAT:
- (1) verifică datele conținute în declarația de transfer și în declarația de plasare în cuști, precum și în BCD, inclusiv prin examinarea unor înregistrări video;
 - (2) certifică datele cuprinse în declarația de transfer și în declarația de plasare în cuști, precum și în BCD-uri;
 - (3) întocmește un raport zilnic cu privire la activitățile de transfer ale fermelor piscicole și ale capcanelor;
 - (4) contrasemnează declarația de transfer, declarația de plasare în cuști și BCD-urile doar atunci când consideră că informațiile conținute în acestea corespund propriilor observații, inclusiv unei înregistrări video conforme, astfel cum se prevede la articolul 41 alineatul (1) și la articolul 42 alineatul (1);
 - (5) desfășoară activități științifice, precum prelevarea de probe, conform cerințelor Comisiei, pe baza instrucțiunilor primite de la SCRS;
 - (6) înregistrează și verifică prezența oricărui tip de marcaj, inclusiv a semnelor naturale, și notifică orice indiciu de eliminare recentă a unui marcaj;
- (c) întocmește rapoarte generale compilând informațiile culese în conformitate cu prezentul punct și le oferă comandantului și operatorului fermei piscicole posibilitatea de a include în acestea orice informație relevantă;
- (d) depune la Secretariat raportul general menționat la litera (c) în termen de 20 de zile de la sfârșitul perioadei de observație;
- (e) exercită orice altă funcție definită de ICCAT.

- (4) Observatorul regional al ICCAT tratează drept confidențiale toate informațiile referitoare la operațiunile de pescuit și de transfer ale navelor de pescuit cu plasă-pungă și ale fermelor piscicole și acceptă respectiva cerință în scris, ca o condiție a numirii sale ca observator regional al ICCAT.
- (5) Observatorul regional al ICCAT respectă cerințele stabilite în legile și reglementările statului de pavilion sau ale statului fermei piscicole sub a cărei jurisdicție se află nava sau ferma piscicolă la care este repartizat observatorul regional al ICCAT.
- (6) Observatorul regional al ICCAT respectă ierarhia și normele generale de conduită care se aplică întregului personal al navei și al fermei piscicole, cu condiția ca aceste norme să nu afecteze atribuțiile observatorului regional al ICCAT din cadrul acestui program și obligațiile personalului navei și al fermei piscicole, astfel cum sunt prevăzute la punctul 7 din prezenta anexă și la articolul 38.

OBLIGAȚIILE STATELOR MEMBRE DE PAVILION FAȚĂ DE OBSERVATORII REGIONALI AI ICCAT

- (7) Statele membre de care aparține nava de pescuit cu plasă-pungă, ferma piscicolă sau capcana se asigură că observatorilor regionali ai ICCAT:
 - (a) li se permite contactul cu personalul navei, al fermei piscicole și al capcanei, precum și accesul la unelte, cuști și echipamente;
 - (b) li se permite, la cerere, accesul la echipamentele enumerate în continuare, în cazul în care acestea sunt prezente pe navele pe care au fost repartizați, pentru a le facilita îndeplinirea sarcinilor prevăzute la punctul 3 din prezenta anexă:
 - (1) echipamente de navigație prin satelit;
 - (2) ecrane de afișare radar, atunci când sunt în funcțiune;
 - (3) mijloace electronice de comunicare;
 - (c) li se oferă cazare și masă, precum și accesul la instalații sanitare adecvate, în condiții egale cu cele de care beneficiază ofițerii;
 - (d) li se pune la dispoziție un spațiu adecvat pe pasarelă sau în timonerie pentru a își desfășura activitatea administrativă, precum și un spațiu pe punte, adecvat pentru îndeplinirea sarcinilor de observare.

COSTURILE GENERATE DE PROGRAMUL REGIONAL DE OBSERVARE AL ICCAT

- (8) Toate costurile generate de activitățile observatorilor regionali ai ICCAT sunt suportate de fiecare operator de fermă piscicolă sau proprietar de nave de pescuit cu plasă-pungă.

ANEXA IX

Programul ICCAT de inspecție comună internațională

Cu ocazia celei de a patra reuniuni ordinare (Madrid, noiembrie 1975) și a reuniunii sale anuale din 2008, de la Marrakech, ICCAT a convenit astfel:

În temeiul articolului IX alineatul (3) din convenție, ICCAT recomandă stabilirea următoarelor dispoziții pentru controlul internațional în afara apelor aflate sub jurisdicție națională, pentru a se asigura aplicarea convenției și a măsurilor în vigoare care decurg din aceasta:

I. ÎNCĂLCĂRI GRAVE

- (1) În sensul prezentelor proceduri, următoarele încălcări ale măsurilor ICCAT de conservare și gestionare adoptate de ICCAT constituie o încălcare gravă:
 - (a) pescuitul fără licență, permis sau autorizație eliberată de PCC de pavilion;
 - (b) nerespectarea obligației de a păstra registre corespunzătoare privind capturile și date suficiente legate de capturi, în conformitate cu cerințele de raportare ale ICCAT sau raportarea cu erori grave a capturilor și/sau a datelor legate de capturi;
 - (c) pescuitul într-o zonă în care pescuitul este interzis;
 - (d) pescuitul într-un sezon în care pescuitul este interzis;
 - (e) capturarea sau reținerea deliberată a unor specii, cu încălcarea măsurilor aplicabile de conservare și gestionare adoptate de ICCAT;
 - (f) încălcarea semnificativă a limitelor de captură sau a cotelor în vigoare în temeiul normelor ICCAT;
 - (g) utilizarea unor unelte de pescuit interzise;
 - (h) falsificarea sau ascunderea intenționată a marcajelor, a identității sau a înmatriculării unei nave de pescuit;
 - (i) ascunderea, alterarea sau distrugerea probelor legate de investigarea unei încălcări;
 - (j) încălcările multiple care, considerate împreună, constituie o nerespectare gravă a măsurilor în vigoare în temeiul ICCAT;
 - (k) agresarea, opunerea de rezistență, intimidarea, hărțuirea sexuală, stânjenirea unui inspector sau a unui observator autorizat sau obstrucționarea ori întârzierea nejustificată a activităților acestuia;
 - (l) modificarea sau scoaterea din funcțiune, în mod deliberat, a VMS;
 - (m) alte încălcări definite de ICCAT, din momentul în care au fost incluse și publicate într-o versiune revizuită a respectivelor proceduri;
 - (n) pescuitul cu ajutorul unor avioane de detectare;
 - (o) perturbarea sistemului de monitorizare prin satelit și/sau operarea unei nave fără VMS;
 - (p) efectuarea activității de transfer fără declarație de transfer;
 - (q) transbordarea în largul mării.

- (2) În cazul operațiunilor de urcare la bord și inspectare a unei nave de pescuit pe parcursul căreia inspectorul autorizat observă o activitate sau o stare de lucruri care ar constitui o încălcare gravă, astfel cum este definită la punctul 1, autoritățile statului de pavilion al navelor de inspecție notifică imediat statul de pavilion al navei de pescuit, în mod direct, precum și prin intermediul Secretariatului ICCAT. În aceste situații, inspectorul informează, de asemenea, orice navă de inspecție a statului de pavilion al navei de pescuit, despre care se știe că se află în apropiere.
- (3) Inspectorul ICCAT consemnează inspecțiile efectuate și toate încălcările constatate în jurnalul de bord al navei de pescuit.
- (4) Statul membru de pavilion se asigură că, în urma inspecției menționate la punctul 2, nava de pescuit în cauză încetează toate activitățile de pescuit. Statul membru de pavilion solicită navei de pescuit să se îndrepte în termen de 72 de ore către un port desemnat de acesta, unde se va începe o anchetă.
- (5) În cazul în care nava nu este invitată să se îndrepte către un port, statul membru de pavilion oferă Comisiei Europene, cu promptitudine, o justificare adecvată; Comisia Europeană transmite informațiile către Secretariatul ICCAT care le pune, la cerere, la dispoziția altor părți contractante.

II. EFECTUAREA INSPECȚIILOR

- (6) Inspecțiile sunt efectuate de inspectori desemnați de către părțile contractante. Numele agențiilor guvernamentale autorizate și ale inspectorilor individuali desemnați în acest sens de către guvernele lor respective sunt comunicate către ICCAT.
- (7) Navele care efectuează operațiuni internaționale de urcare la bordul navelor și de inspecție în conformitate cu prezenta anexă arborează un pavilion special sau o flamură specială aprobate de ICCAT și furnizate de Secretariatul ICCAT. Numele navelor folosite în acest scop sunt comunicate Secretariatului ICCAT, cât mai curând posibil înainte de începerea activităților de inspecție. Secretariatul ICCAT pune la dispoziția tuturor PCC informații cu privire la navele de inspecție desemnate, inclusiv prin publicarea acestor informații pe site-ul său internet protejat cu parolă.
- (8) Fiecare inspector are asupra sa un document de identitate corespunzător, eliberat de autoritățile statului de pavilion și conform formatului indicat la punctul 21 din prezenta anexă.
- (9) Sub rezerva dispozițiilor convenite în conformitate cu punctul 16, o navă aflată sub pavilionul unei părți contractante și care pescuiește ton sau pești asemănători în zona reglementată de convenție din afara apelor aflate sub jurisdicția națională a părții respective se oprește atunci când primește semnalul corespunzător din Codul internațional de semnale de la o navă care arborează flamura ICCAT descrisă la punctul 7 și la bordul căreia se află un inspector, cu excepția cazului în care este angajată efectiv în operațiuni de pescuit, caz în care se oprește imediat după ce a încheiat operațiunile respective. Comandantul navei permite echipei de inspecție, astfel cum se specifică la punctul 10, să urce la bord și pune la dispoziția acesteia o scară de urcare la bord. Comandantul înlesnește realizarea, de către echipa de inspecție, a examinării echipamentelor, a capturilor sau a uneltelor și a tuturor documentelor relevante pe care un inspector le consideră necesare pentru a verifica dacă sunt respectate recomandările în vigoare ale ICCAT aplicabile statului de pavilion al navei inspectate. În plus, un inspector poate solicita orice explicație pe care o consideră necesară.

- (10) Dimensiunea echipei de inspecție este stabilită de către comandantul navei de inspecție, fiind luate în considerare circumstanțele relevante. Echipa de inspecție este cât se poate de mică pentru a îndeplini în condiții de siguranță și securitate sarcinile stabilite în prezenta anexă.
- (11) La urcarea la bordul navei, inspectorul prezintă documentul de identitate descris la punctul 8. Inspectorul respectă reglementările, procedurile și practicile internaționale general acceptate în ceea ce privește siguranța navei inspectate și a echipajului acesteia, intervine cât mai puțin în operațiunile de pescuit sau de depozitare a produselor și, în măsura posibilului, evită orice măsură care ar putea avea efecte negative asupra calității capturii aflate la bord.
- Fiecare inspector își limitează cercetările la evaluarea conformității cu recomandările în vigoare ale ICCAT aplicabile statului de pavilion al navei în cauză. În cadrul inspecției pe care o efectuează, inspectorul îi poate solicita comandantului navei de pescuit asistența de care poate avea nevoie. Inspectorul întocmește un raport al inspecției efectuate, în formatul aprobat de ICCAT. Inspectorul semnează raportul în prezența comandantului navei, care are dreptul de a adăuga sau de a solicita să se adauge în raport orice observație pe care o consideră relevantă și pe care o confirmă printr-o semnătură.
- (12) Copii ale raportului sunt predate comandantului navei și guvernului echipei de inspecție; acesta din urmă transmite copii autorităților competente ale statului de pavilion al navei inspectate și ICCAT. În cazul în care se descoperă o încălcare a recomandărilor ICCAT, inspectorul informează, de asemenea, în măsura posibilului, toate navele de inspecție ale statului de pavilion al navei de pescuit despre care se știe că se află în apropiere.
- (13) Opușarea de rezistență față de un inspector sau nerespectarea indicațiilor sale este tratată de către statul de pavilion al navei inspectate în același mod în care este tratată opușarea de rezistență față de orice inspector național.
- (14) Inspectorul își îndeplinește sarcinile care îi revin în temeiul prezentelor dispoziții în conformitate cu normele stabilite în prezentul regulament, dar rămâne sub controlul operațional al autorităților sale naționale și răspunde în fața acestora.
- (15) Părțile contractante țin cont de rapoartele de inspecție ale inspectorilor străini, de fișele de informații de reperare conforme cu Recomandarea 94-09 și de declarațiile rezultate din inspectarea documentelor și acționează pe baza acestora în temeiul prezentelor dispoziții, în conformitate cu legislația lor națională, în același mod ca în cazul rapoartelor întocmite de inspectorii naționali. Dispozițiile prezentului punct nu impun nicio obligație unei părți contractante de a conferi raportului întocmit de un inspector străin o valoare probatorie superioară celei pe care raportul ar avea-o în țara inspectorului. Părțile contractante colaborează pentru a facilita procedurile judiciare sau de altă natură care decurg din raportul întocmit de un inspector în temeiul acestor dispoziții.
- (16) (a) Părțile contractante informează ICCAT până la data de 15 februarie a fiecărui an în legătură cu planurile lor previzionale privind efectuarea, în anul calendaristic respectiv, a activităților de inspecție în temeiul recomandării implementate prin prezentul regulament, iar ICCAT poate adresa sugestii părților contractante în vederea coordonării operațiunilor naționale în acest domeniu, inclusiv în ceea ce privește numărul de inspectori și de nave la bordul cărora se află inspectori.

- (b) Dispozițiile stabilite în Recomandarea 18-02 a ICCAT² și planurile de participare se aplică între guvernele contractante, cu excepția cazului în care există alte acorduri între acestea, caz în care acordurile respective sunt notificate către ICCAT. Cu toate acestea, punerea în aplicare a programului este suspendată între oricare două părți contractante, în cazul în care una dintre acestea a notificat ICCAT în acest sens, în așteptarea încheierii unui astfel de acord.
- (17) (a) Uneltele de pescuit sunt inspectate în conformitate cu reglementările în vigoare pentru subzona în care se desfășoară inspecția. Inspectorul precizează în raportul de inspecție subzona în care a avut loc inspecția și include în acest raport o descriere a tuturor încălcărilor constatate.
- (b) Inspectorul are dreptul de a inspecta toate uneltele de pescuit utilizate sau care se găsesc la bord.
- (18) Inspectorul aplică o marcă de identificare aprobată de ICCAT pe orice unealtă de pescuit inspectată care pare a încălca recomandările în vigoare ale ICCAT aplicabile statului de pavilion al navei în cauză și consemnează acest fapt în raportul de inspecție.
- (19) Inspectorul poate fotografia uneltele, echipamentele, documentația și orice alt element pe care îl consideră necesar, astfel încât să evidențieze acele caracteristici care, în opinia sa, nu sunt în conformitate cu reglementările în vigoare, caz în care elementele fotografiate sunt enumerate în raportul său, iar copiile fotografiilor sunt anexate la copia raportului care este destinată statului de pavilion.
- (20) Inspectorul inspectează, dacă este necesar, toate capturile de la bord pentru a determina dacă recomandările ICCAT sunt respectate.
- (21) Modelul de carte de identitate pentru inspectori este următorul:

INTERNATIONAL COMMISSION FOR THE CONSERVATION OF ATLANTIC TUNA ICCAT Inspector Identity Card Contracting Party: Inspector Name: Card n°: Issue Date: Valid five years		AT ICCAT The holder of this document is an ICCAT inspector duly appointed under the terms of the Scheme of Joint International Inspection and Surveillance of the International Commission for the Conservation of the Atlantic Tuna and has the authority to act under the provision of the ICCAT Control and Enforcement measures. ICCAT Executive Secretary Issuing Authority Inspector
--	--	---

²

<https://www.iccat.int/Documents/Recs/compendiopdf-e/2018-02-e.pdf>

Standarde minime pentru procedurile de înregistrare video**Operațiunile de transfer**

- (1) Dispozitivul electronic de stocare conținând înregistrarea video originală este pus la dispoziția observatorului regional al ICCAT cât mai curând posibil după finalizarea operațiunii de transfer; acesta îl marchează imediat cu inițialele sale, pentru a se evita orice manipulare ulterioară.
- (2) Înregistrarea originală se păstrează, după caz, la bordul navei de capturare sau de către operatorul fermei piscicole ori al capcanei, pe întreaga perioadă de autorizare.
- (3) Se realizează două copii identice ale înregistrării video. O copie este transmisă observatorului regional al ICCAT aflat la bordul navei de pescuit cu plasă-pungă, iar cealaltă observatorului național aflat la bordul remorcherului, iar această din urmă copie însoțește declarația de transfer și capturile asociate la care se referă. Respectiva procedură se aplică numai observatorilor naționali în cazul transferurilor între remorchere.
- (4) Numărul ICCAT al autorizației de transfer este afișat la începutul și/sau la sfârșitul fiecărei înregistrări video.
- (5) Ora și data înregistrării sunt afișate în permanență, pe tot parcursul fiecărei înregistrări video.
- (6) Înregistrarea video cuprinde deschiderea și închiderea plasei/ușii înainte de începerea transferului și secvențe care să arate dacă cuștile receptoare și cuștile donatoare conțin deja ton roșu.
- (7) Înregistrarea video este continuă, fără întreruperi și fără bucăți tăiate, și acoperă întreaga operațiune de transfer.
- (8) Înregistrarea video este de o calitate suficientă pentru a se putea estima numărul de exemplare de ton roșu care sunt transferate.
- (9) În cazul în care înregistrarea video nu este de o calitate suficientă pentru a se estima numărul de exemplare de ton roșu care sunt transferate, autoritățile de control solicită un nou transfer. Noul transfer include deplasarea tuturor exemplarelor de ton roșu din cușca receptoare într-o altă cușcă, care trebuie să fie goală.

Operațiunile de plasare în cuști

- (1) Dispozitivul electronic de stocare conținând înregistrarea video originală este pus la dispoziția observatorului regional al ICCAT cât mai curând posibil după finalizarea operațiunii de plasare în cuști; acesta îl marchează imediat cu inițialele sale, pentru a se evita orice manipulare ulterioară.
- (2) Înregistrarea originală se păstrează de către ferma piscicolă, după caz, pe întreaga perioadă de autorizare.
- (3) Se realizează două copii identice ale înregistrării video. O copie este transmisă observatorului regional al ICCAT repartizat la ferma piscicolă.
- (4) Numărul ICCAT al autorizației de plasare în cuști este afișat la începutul și/sau la sfârșitul fiecărei înregistrări video.
- (5) Ora și data înregistrării sunt afișate în permanență, pe tot parcursul fiecărei înregistrări video.

- (6) Înregistrarea video cuprinde deschiderea și închiderea plasei/ușii înainte de începerea plasării în cuști și arată dacă cuștile receptoare și cuștile donatoare conțin deja ton roșu.
- (7) Înregistrarea video este continuă, fără întreruperi și fără bucăți tăiate, și acoperă întreaga operațiune de plasare în cuști.
- (8) Înregistrarea video este de o calitate suficientă pentru a se putea estima numărul de exemplare de ton roșu care sunt transferate.
- (9) În cazul în care înregistrarea video nu este de o calitate suficientă pentru a se estima numărul de exemplare de ton roșu care sunt transferate, autoritățile de control solicită o nouă operațiune de plasare în cuști. Noua operațiune de plasare în cuști include deplasarea tuturor exemplarelor de ton roșu din cușca receptoare a fermei piscicole într-o altă cușcă a fermei, care este goală.

Standarde și proceduri pentru sistemele de camere stereoscopice în contextul operațiunilor de plasare în cuști

A. Utilizarea sistemelor de camere stereoscopice

Utilizarea sistemelor de camere stereoscopice în cadrul operațiunilor de plasare în cuști, astfel cum este prevăzută la articolul 50 din prezentul regulament, se efectuează cu respectarea condițiilor expuse mai jos:

- (1) Intensitatea eșantionării peștelui viu nu coboară sub 20 % din cantitatea de pește plasat în cuști. Atunci când este posibil din punct de vedere tehnic, se efectuează eșantionarea secvențială a peștelui viu, măsurându-se unul din cinci exemplare; un astfel de eșantion este format din exemplare măsurate la o distanță cuprinsă între 2 și 8 metri față de cameră.
- (2) Dimensiunile porții de transfer care face legătura între cușca donatoare și cușca receptoare se stabilesc la maximum 10 metri lățime și maximum 10 metri înălțime.
- (3) Atunci când măsurătorile lungimii peștilor prezintă o distribuție multimodală (două sau mai multe grupuri de dimensiuni diferite), este posibilă folosirea a mai mult de un algoritm de conversie pentru aceeași operațiune de plasare în cuști; se utilizează cei mai actuali algoritmi stabiliți de SCRS pentru a transforma lungimile la furcă în greutate totale, conform categoriei de mărime a peștelui măsurat în timpul operațiunii de plasare în cuști.
- (4) Validarea măsurătorilor stereoscopice ale lungimii este realizată înainte de fiecare operațiune de plasare în cuști folosind o scară grafică la o distanță cuprinsă între 2 și 8 metri.
- (5) Atunci când sunt comunicate rezultatele programului stereoscopic, informațiile indică marja de eroare inerentă specificațiilor tehnice ale sistemului de camere stereoscopice, care nu depășește $\pm 5\%$.
- (6) Raportul privind rezultatele programului stereoscopic include detalii cu privire la toate specificațiile tehnice de mai sus, printre care se numără intensitatea eșantionării, metodologia de eșantionare, distanța față de cameră, dimensiunile porții de transfer și algoritmi (raportul dintre lungime și greutate). SCRS verifică specificațiile respective și, dacă este necesar, formulează recomandări de modificare a acestora.
- (7) În cazurile în care calitatea materialului filmat cu sistemul de camere stereoscopice este insuficientă pentru a se putea estima cantitatea de ton roșu plasat în cuști, autoritățile statului membru de care aparține nava de capturare, capcana sau ferma piscicolă dispun efectuarea unei noi operațiuni de plasare în cuști.

B. Prezentarea și utilizarea rezultatelor programelor

- (1) Deciziile referitoare la diferențele dintre raportul de capturi și rezultatele programului care utilizează sistemul de camere stereoscopice sunt luate la nivelul capturilor totale ale OPC sau al capturilor totale din capcane în cazul OPC și al capturilor din capcane care sunt destinate unei ferme piscicole în care este implicată o singură PCC și/sau un singur stat membru. Decizia referitoare la diferențele dintre raportul de capturi și rezultatele programului care utilizează sistemul de camere stereoscopice este luată la nivelul operațiunilor de plasare în cuști în cazul OPC în care sunt implicate cel puțin două PCC și/sau state membre, cu excepția cazului în care există alte acorduri între

toate autoritățile PCC și/sau ale statului membru de pavilion al navelor de capturare implicate în OPC.

(2) Statul membru de care aparține ferma piscicolă prezintă un raport atât statului membru sau PCC de care aparține nava de capturare sau capcana, cât și Comisiei, incluzând următoarele documente:

- (a) raportul tehnic referitor la sistemul de camere stereoscopice, care include:
 - informații generale: specii, sit, cușcă, dată, algoritm;
 - informații statistice referitoare la dimensiuni: greutatea și lungimea medie, greutatea și lungimea minimă, greutatea și lungimea maximă, numărul de pești incluși în eșantion, distribuția în funcție de greutate, distribuția în funcție de dimensiune;
- (b) rezultatele detaliate ale programului, cu precizarea dimensiunii și a greutății fiecărui pește care a fost inclus în eșantion;
- (c) raportul privind plasarea în cuști, care include:
 - informații cu caracter general privind operațiunea: numărul operațiunii de plasare în cuști, numele fermei piscicole, numărul cuștii, numărul BCD, numărul ITD, numele și pavilionul navei de capturare sau al capcanei, numele și pavilionul remorcherului, data utilizării sistemului de camere stereoscopice și numele fișierului video;
 - algoritmul utilizat pentru a transforma lungimea în greutate;
 - comparația dintre valorile declarate în BCD și cele constatate prin intermediul sistemului de camere stereoscopice în ceea ce privește numărul de pești, greutatea medie și greutatea totală [formula folosită pentru a calcula diferența este următoarea: $(\text{sistemul de camere stereoscopice} - \text{BCD}) / \text{sistemul de camere stereoscopice} * 100$];
 - marja de eroare a sistemului;
 - în cazul rapoartelor privind plasarea în cuști referitoare la OPC/capcane, ultimul raport privind plasarea în cuști include, de asemenea, o sinteză a tuturor informațiilor din rapoartele anterioare privind plasarea în cuști.

(3) La primirea raportului privind plasarea în cuști, autoritățile statului membru al navei de capturare sau al capcanei iau toate măsurile necesare în funcție de următoarele situații:

- (a) greutatea totală declarată de nava de capturare sau de capcană în BCD se încadrează în intervalul rezultatelor sistemului de camere stereoscopice:
 - nu se dispune efectuarea niciunei operațiuni de eliberare a peștelui;
 - BCD se modifică, atât la nivelul numărului (utilizându-se numărul de pești obținut cu ajutorul camerelor de control sau al tehnicilor alternative), cât și la nivelul greutății medii, în timp ce greutatea totală nu se modifică;
- (b) greutatea totală declarată de nava de capturare sau de capcană în BCD este mai mică decât valoarea cea mai mică din intervalul rezultatelor sistemului de camere stereoscopice:
 - se dispune efectuarea unei operațiuni de eliberare utilizându-se cea mai mică valoare din intervalul rezultatelor sistemului de camere stereoscopice;

- operațiunile de eliberare a peștelui se efectuează în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 40 alineatul (2) și în anexa XII;
 - după desfășurarea operațiunilor de eliberare, se modifică BCD, atât la nivelul numărului (utilizându-se numărul de pești obținut cu ajutorul camerelor de control din care se scade numărul de pești eliberați), cât și la nivelul greutatei medii, în timp ce greutatea totală nu se modifică;
- (c) greutatea totală declarată de nava de capturare sau de capcană în BCD este mai mare decât valoarea cea mai mare din intervalul rezultatelor sistemului de camere stereoscopice:
- nu se dispune efectuarea niciunei operațiuni de eliberare a peștelui;
 - BCD se modifică, în mod corespunzător, la nivelul greutății totale (utilizându-se cea mai mare valoare din intervalul rezultatelor sistemului de camere stereoscopice), la nivelul numărului de pești (utilizându-se rezultatele obținute cu ajutorul camerelor de control) și la nivelul greutății medii.
- (4) Pentru orice modificare relevantă a BCD, valorile (număr și greutate) înscrise în secțiunea 2 corespund celor din secțiunea 6, iar valorile din secțiunile 3, 4 și 6 nu sunt mai mari decât cele din secțiunea 2.
- (5) În cazul compensării diferențelor constatate în rapoartele individuale privind plasarea în cuști întocmite pentru toate operațiunile de plasare în cuști din cadrul unei OPC/capcane, indiferent dacă se impune sau nu o operațiune de eliberare a peștelui, se modifică toate BCD-urile relevante pe baza celui mai mic interval al rezultatelor sistemului de camere stereoscopice. Se modifică, de asemenea, BCD-urile referitoare la cantitățile de ton roșu eliberat, pentru a reflecta greutatea/numărul de pești eliberați. De asemenea, BCD-urile referitoare la tonul roșu care nu a fost eliberat, dar pentru care rezultatele obținute cu ajutorul sistemelor de camere stereoscopice sau al tehnicilor alternative diferă de cantitățile care, conform rapoartelor, au fost capturate și transferate, se modifică astfel încât să reflecte respectivele diferențe.
- Se modifică, de asemenea, BCD-urile referitoare la capturile pentru care a avut loc o operațiune de eliberare a peștelui, pentru a reflecta greutatea/numărul de pești eliberați.

ANEXA XII
Protocol de eliberare a peștelui

- (1) Eliberarea în mare a tonului roșu din cuștile de creștere este înregistrată cu o cameră video și este urmărită de un observator regional al ICCAT care întocmește un raport și îl prezintă, împreună cu înregistrările video, Secretariatului ICCT.
- (2) În cazul în care a fost emis un ordin de eliberare, operatorul fermei piscicole solicită trimiterea pe teren a unui observator regional al ICCAT.
- (3) Eliberarea în mare a tonului roșu din cuștile de transport sau din capcane este urmărită de un observator național al statului membru de care aparține remorcherul sau capcana, care întocmește un raport și îl prezintă autorităților de control ale statului membru responsabil.
- (4) Înaintea desfășurării unei operațiuni de eliberare, autoritățile de control ale statului membru pot dispune efectuarea unui transfer de control, în cadrul căruia să se utilizeze camere standard și/sau stereoscopice pentru a se estima cantitatea de pește, în număr și în greutate, care trebuie să fie eliberat.
- (5) Autoritățile statelor membre pot pune în aplicare orice măsură suplimentară pe care o consideră necesară pentru a garanta că operațiunile de eliberare a peștelui au loc la momentul și în locul cel mai potrivit pentru a mări probabilitatea ca peștii să se întoarcă în stoc. Operatorul este responsabil pentru supraviețuirea peștilor până la desfășurarea operațiunii de eliberare. Respectivele operațiuni de eliberare se desfășoară în termen de trei săptămâni de la finalizarea operațiunilor de plasare în cuști.
- (6) După finalizarea operațiunilor de recoltare, peștele care a rămas într-o fermă piscicolă și care nu face obiectul unui BCD este eliberat în conformitate cu procedurile prevăzute la articolul 40 alineatul (2) și în prezenta anexă.

ANEXA XIII
Tratarea peștelui mort

În timpul operațiunilor de pescuit cu nave de pescuit cu plasă-pungă, cantitățile de pește găsit mort în plasa-pungă sunt înregistrate în jurnalul de bord al navei de pescuit și sunt deduse în consecință din cota statului membru respectiv.

Înregistrarea/tratarea peștelui mort în timpul primului transfer:

- (1) BCD este pus la dispoziția operatorului remorcherului, cu secțiunile 2 (Capturile totale), 3 (Comercializarea peștelui viu) și 4 (Transferul – inclusiv al peștelui mort) completate.

Cantitățile totale raportate în secțiunile 3 și 4 sunt egale cu cantitățile raportate în secțiunea 2. BCD este însoțit de originalul declarației ICCAT de transfer (ITD), în conformitate cu dispozițiile prezentului regulament. Cantitățile raportate în ITD (pește transferat viu) sunt egale cu cantitățile raportate în secțiunea 3 din BCD asociat.

- (2) O parte din BCD, care conține secțiunea 8 (Informații privind comercializarea), este completată și înmănată operatorului navei auxiliare care transportă tonul roșu mort la țărm (sau este păstrată pe nava de capturare în cazul în care peștele mort este debarcat direct la țărm). Peștele mort și partea din BCD sunt însoțite de un exemplar al ITD.
- (3) Cantitățile de pește mort sunt înregistrate în BCD al navei de capturare care a efectuat captura sau, în cazul OPC, în BCD al navelor de capturare sau în BCD al unei nave aflate sub alt pavilion care participă la OPC.

ANEXA XIV
Declarația ICCAT de plasare în cuști³

[illegible]

*Instalație autorizată să funcționeze pentru îngrășarea tonului roșu capturat în zona Convenției

³ Este declarația de plasare în cuști prevăzută în Recomandarea 06-07 a ICCAT.

Standarde minime pentru stabilirea unui sistem de monitorizare prin satelit a navelor de pescuit în zona Convenției ICCAT⁴

- (1) În pofida cerințelor mai stricte care se pot aplica anumitor activități de pescuit ale ICCAT, fiecare stat membru de pavilion trebuie să pună în aplicare un sistem de monitorizare prin satelit a navelor (denumit în continuare „VMS”) pentru navele sale de pescuit de peste 15 metri lungime maximă autorizate să pescuiască în apele aflate în afara jurisdicției statului membru de pavilion și:
- (a) să solicite ca navele sale de pescuit să fie echipate cu un sistem autonom prevăzut cu o siguranță, care să asigure în mod continuu, în mod automat și independent de orice intervenție a navei, transmisia de mesaje către centrul de monitorizare a activităților de pescuit (denumit în continuare „CMP”) din statul membru de pavilion, pentru a urmări poziția, cursul și viteza unei nave de pescuit de către statul membru de pavilion al navei respective.
 - (b) se asigură că dispozitivul de urmărire prin satelit instalat la bordul navei de pescuit colectează și transmite în mod continuu către CMP-ul statului membru de pavilion următoarele date:
 - identificarea navei;
 - poziția geografică a navei (longitudine, latitudine) cu o marjă de eroare mai mică de 500 metri, cu un interval de încredere de 99 % și
 - data și ora.
 - (c) să se asigure că CMP-ul din statul membru de pavilion primește o notificare automată în cazul în care este întreruptă comunicarea dintre CMP și dispozitivul de urmărire prin satelit.
 - (d) se asigură, în cooperare cu statul de coastă, că mesajele de poziție transmise de navele sale care operează în ape aflate sub jurisdicția statului de coastă respectiv sunt, de asemenea, transmise în mod automat și în timp real către CMP-ul statului de coastă care a autorizat activitatea. La punerea în aplicare a acestei dispoziții, trebuie să se acorde atenția cuvenită minimizării costurilor operaționale, dificultăților tehnice și sarcinii administrative asociate transmiterii acestor mesaje.
 - (e) Pentru a facilita transmiterea și primirea mesajelor de poziție, astfel cum se prevede la punctul 1 litera (d), CMP-ul statului membru de pavilion sau PCC-ului și CMP-ul statului de coastă își comunică reciproc informațiile de contact și își notifică fără întârziere orice modificare a acestor informații. CMP-ul statului de coastă notifică CMP-ului din statul membru de pavilion sau PCC orice întrerupere în primirea mesajelor de poziție consecutive. Transmiterea mesajelor de poziție între CMP-ul statului membru de pavilion sau PCC-ului și cel al statului de coastă se face pe cale electronică printr-un sistem securizat de comunicare.
- (2) Fiecare stat membru ia măsurile corespunzătoare pentru a se asigura că mesajele VMS sunt transmise și primite, astfel cum se prevede la alineatul (1), și utilizează aceste informații pentru a urmări în permanență poziția navelor sale.

⁴

Figurează în recomandarea 18-10 a ICCAT privind standardele minime pentru sistemele de monitorizare prin satelit a navelor în zona Convenției ICCAT.

- (3) Fiecare stat membru se asigură că comandanții navelor de pescuit care arborează pavilionul său se asigură că dispozitivele de urmărire prin satelit sunt operaționale în permanență și continuu și că informațiile identificate la punctul 1 litera (b) sunt colectate și transmise cel puțin o dată pe oră pentru navele cu plasă pungă și cel puțin o dată la două ore pentru toate celelalte nave. În plus, statele membre solicită ca operatorii navelor lor să se asigure că:
- (a) dispozitivul de urmărire prin satelit nu este modificat în niciun fel;
 - (b) datele VMS nu sunt modificate în niciun fel;
 - (c) antenele conectate la dispozitivul de urmărire prin satelit nu sunt obstrucționate în niciun fel;
 - (d) dispozitivul de urmărire prin satelit este dur armat în vasul de pescuit, iar alimentarea cu energie electrică nu este întreruptă în mod intenționat; și
 - (e) dispozitivul de urmărire prin satelit nu este îndepărtat de pe navă decât în scopul reparării sau înlocuirii.
- (4) În cazul unei defecțiuni tehnice sau al nefuncționării dispozitivului de urmărire prin satelit instalat la bordul unei nave de pescuit, dispozitivul este reparat sau înlocuit în termen de o lună de la data la care a avut loc evenimentul, cu excepția cazului în care nava a fost scoasă din lista de LSFV autorizată, dacă este cazul, sau pentru navele care nu au obligația de a fi incluse pe lista de nave autorizată de ICCAT, nu se mai aplică autorizația de pescuit în zone din afara jurisdicției PCC de pavilion. Nava nu este autorizată să înceapă o campanie de pescuit cu un dispozitiv defectuos de urmărire prin satelit. În plus, atunci când un dispozitiv încetează să funcționeze sau are o defecțiune tehnică în timpul unei campanii de pescuit, reparația sau înlocuirea are loc de îndată ce nava intră într-un port; nava de pescuit nu este autorizată să înceapă o campanie de pescuit fără ca dispozitivul de urmărire prin satelit să fi fost reparat sau înlocuit.
- (5) Fiecare stat membru sau PCC se asigură că o navă de pescuit cu un dispozitiv defectuos de urmărire prin satelit comunică CMP-ului, cel puțin o dată pe zi, rapoarte cuprinzând informațiile prevăzute la punctul 1 litera (b), prin alte mijloace de comunicare (radio, raportare online, poștă electronică, fax sau telex).
- (6) Statele membre sau PCC pot permite unei nave să își oprească dispozitivul de urmărire prin satelit numai în cazul în care nava nu pescuiește o perioadă lungă de timp (de exemplu, în caz de andocare pe doc uscat pentru reparații) și notifică acest lucru în prealabil autorităților competente din statul său membru de pavilion sau PCC. Dispozitivul de urmărire prin satelit trebuie reactivat și trebuie să colecteze și să transmită cel puțin un raport înainte de părăsirea portului.

ANEXA XVI

Tabel de corespondență între Regulamentul (UE) nr. 2016/1627 și prezentul regulament

Regulamentul (UE) nr. 2016/1627	Prezentul regulament
Articolul 1	Articolul 1
Articolul 2	Articolul 1
Articolul 3	Articolul 5
Articolul 4	-
Articolul 5	Articolul 6
Articolul 6	Articolul 10
Articolul 7	Articolul 11
Articolul 8	Articolul 12
Articolul 9	Articolul 13
Articolul 10	Articolul 15
Articolul 11	Articolul 16 + anexa I
Articolul 12	Articolul 16 + anexa I
Articolul 13	Articolul 17
Articolul 14	Articolul 18
Articolul 15	Articolul 19
Articolul 16	Articolul 20
Articolul 17	Articolul 24
Articolul 18	Articolul 21
Articolul 19	Articolul 22
Articolul 20	Articolul 25
Articolul 21	Articolul 4
Articolul 22	Articolul 26
Articolul 23	Articolul 27

Articolul 24	Articolul 29
Articolul 25	Articolul 30
Articolul 26	Articolul 31
Articolul 27	Articolul 35
Articolul 28	Articolul 36
Articolul 29	Articolul 28
Articolul 30	Articolul 32
Articolul 31	Articolul 33
Articolul 32	Articolul 34
Articolul 33	Articolul 39
Articolul 34	Articolul 40
Articolul 35	Articolul 42
Articolul 36	Articolul 43
Articolul 37	Articolul 50
Articolul 38	Articolul 41
Articolul 39	Articolul 44
Articolul 40	Articolul 45
Articolul 41	Articolul 45
Articolul 42	Articolul 46
Articolul 43	Articolul 47
Articolul 44	Articolul 48
Articolul 45	Articolul 49
Articolul 46	Articolul 50
Articolul 47	Articolul 54
Articolul 48	Articolul 55
Articolul 49	Articolul 56

Articolul 50	Articolul 37
Articolul 51	Articolul 38
Articolul 52	Articolul 57
Articolul 53	Articolul 14
Articolul 54	Articolul 58
Articolul 55	Articolul 59
Articolul 56	Articolul 61
Articolul 57	Articolul 62
Articolul 58	Articolul 63
Articolul 59	Articolul 67
Articolul 60	Articolul 69
Articolul 61	Articolul 70
Anexa I	Anexa I
Anexa II	Anexa II
Anexa III	Anexa V
Anexa IV	Anexa VI
Anexa V	Anexa III
Anexa VI	Anexa IV
Anexa VII	Anexa VIII
Anexa VIII	Anexa IX
Anexa IX	Anexa X
Anexa X	Anexa XI
Anexa XI	Anexa XII
Anexa XII	Anexa XIII